



Türkiye’de Sosyal Uyum: Mülteci ve ev sahibi topluluk online anketi

1. Aşama

"They are never alone, we are Muslims; we don't turn our backs on our brothers and sisters."

"Asla yalnız değiller. Biz müslüman insanlarız. Din kardeşlerimize sırt çevirmeyiz."

"You are not just a Turkish people, but you are brothers and sisters to us."

"Sizler sadece Türkler değilsiniz, sizler bizim din kardeşlerimizsiniz."

"لستم مجرد شعب تركي بل انتم اخوة لنا."



İçindekiler

I. Giriş ve genel bilgiler	3
II. Metodoloji ve sınırlamalar	5
III. Katılımcı profili ve tutarlılık	6
IV. Anket sonuçları	7
1. Sosyal etkileşim	7
2. Ekonomik yansımalar	10
3. Yardım sağlanması	12
4. Emniyet, güvenlik ve istikrar	14
V. Sonuçlar ve sonraki adımlar	16
VI. Ekler	17
1. Arapça soru seti	17
2. Türkçe soru seti	18
3. İllerin Bölgelere Dağılımı	20

* Kapak fotoğrafı : WFP / Deniz Akkus



In Partnership with
Program Ortakları



Coordinated by
Koordinasyonuyla



With the support of
Destekleyen



Giriş ve genel bilgiler

2.3 milyon Suriyeli¹ ve İran, Irak, Afganistan ve Somali gibi diğer ülkelerden olan 320,000 üzerinde sığınmacı ile, Türkiye dünyada en çok sayıda mülteciye ev sahipliği etmektedir. Türkiye’de Uluslararası Koruma altında olan hiç kimse yasal mülteci statüsüne sahip olmasa da, kısaca bu raporda mülteci olarak anılacaklardır.

Bu 3.5 milyon mültecinin %10’undan az bir kısmı kamplarda yaşıyor. Çok büyük çoğunluk ise, ülke genelinde şehirlerde Türk halkının arasında yaşıyor. Göç İdaresi Genel Müdürlüğüne göre, Türkiye’nin Güneydoğusunda yaşayan %50 ve İstanbul’da yaşayan takribi %20’de dahil olmak üzere %80’i 10 ilde yoğunlaşmıştır.

Ülkenin birkaç alanında yoğunlaşmış bu yüksek sayıda mülteci kaçınılmaz sonuçlar doğurmaktadır. Mülteciler Türk mahallelerine akın ettiklerinden, iş piyasası ucuz işçi akınına tepki göstermekte, hastaneler ve okullar daha da kalabalık bir hale gelmekte ve belediye bütçeleri, gerekli ekstra hizmetlerin üstesinden gelme mücadelesi vermektedir. Bu anketin amacı, 4 maddeyle Suriyeli mültecilerin ve ev sahibi topluluk olan Türklerin algılarını ölçmektir: 1) sosyal etkileşim; 2) ekonomik yansımalar; 3) yardım sağlanması; ve 4) emniyet, güvenlik ve istikrar. Anketin sonraki aşamaları, bu algılardaki değişiklikleri izleyecektir.

2011 yılından bu yana çok sayıda mülteci Türkiye’ye geldiğinden, kuşkusuz bu yeni bir konu değildir. Sosyal, kültürel ve ekonomik değişiklikleri inceleyen mültecilerin Türkiye’deki etkilerine ilişkin olarak çeşitli çalışmalar gerçekleştirilmiştir. Örneğin, Ortadoğu Stratejik Araştırmalar Merkezi (ORSAM)² tarafından Ocak 2015 tarihinde hazırlanan rapor, değişen nüfus bilgileri, artan kira fiyatları, iş piyasası rekabeti, artan enflasyon ve kapasitesini aşmış belediye hizmetlerini içeren mülteci akımından kaynaklanan çok sayıda zorluğa işaret etmiştir. ORSAM’ın raporunda, ilerlemeye yönelik bir politika odağı olarak toplumsal entegrasyonun önemi vurgulanmıştır.

Ağustos 2015 tarihinde Dünya Bankası tarafından yayınlanan araştırma raporu, Suriyelilerin Türk iş piyasası üzerindeki etkilerini analiz etmiştir. Dünya Bankası, kayıt dışı istihdam edilen Suriyeli mülteci girişi, Türk çalışanların kayıt dışı sektörden (her 10 mülteci için neredeyse altı yerli işçi) büyük ölçüde yerlerinden edilmesine yol açtığını tespit etmiştir. İstihdam üzerindeki bu etkiler, iş piyasasının

tamamen çıkmaları çok yüksek olan kadınlar ve az eğitilmiş Türkler açısından olumsuzdur³.

Kalıcılık Politikası başlıklı diğer bir ilgili rapor ise Uluslararası Kriz Grubu tarafından Kasım 2016 tarihinde yayınlanmıştır. Bu, Türklerin büyük bir çoğunluğunun Suriyelileri ekonomik bir külfet ve güvenlik riski olarak gördüğünü ortaya koyan birçok çalışmaya atıfta bulunan “Artan mülteci karşıtı anlayış” başlıklı bir bölüm içermektedir. Ayrıca, Alman Marshall Fonu tarafından yürütülen 2015 algılama çalışmasına da değinmek gerekiyor: Katılımcıların %41’i Türkiye’de “çok fazla” yabancı olduğunu düşünmekte ve %82’si göçmenlerin Türk toplumuna iyi bir şekilde entegre olmadıkları görüşündedir.

Son olarak, Türkiye’deki Suriyeliler hakkında çok sayıda farklı çalışmalara önderlik etmiş olan Hacettepe Üniversitesinden Profesör Murat Erdoğan’ın çalışmasından bahsetmek gerekmektedir. Bu konuyla çok ilgili olan, 2014 yılında yayınlanmış *Türkiye’deki Suriyeliler: Sosyal Kabul ve Uyum Araştırması* isimli bir raporu bulunmaktadır. 2014 yılında yayınlanan rapor, “Suriyelilerin Türkiye’deki kalıcılığının daha görünür bir hale gelmesinden dolayı” yerel halkın artan endişe ve itirazlarına dikkat çekmektedir. Araştırma, genelde Suriyelilerin güvende hissettiklerini ve Türkiye’ye minnet duyduklarını ancak işçi sömürüsü ve yüksek kiralara ilişkin endişelerini dile getirdiklerine dikkat çekmektedir. Ev sahibi topluluğun tutumları önemli ölçüde değişiklik göstermektedir, bazıları son derece misafirperver ve evlerini hiçbir ücret talep etmeden verirken, diğerleri kesinlikle Suriyelilerin tamamının kamplarda olması gerektiğini düşünmektedir.

Mülteci akımının etkileri hakkındaki araştırmaların çoğu bir yıldan uzun bir süre önce gerçekleştirildi ve Türkiye’deki ev sahibi topluluğun algılarıyla mültecilerin algılarını karşılaştıran çalışmalar sınırlı gibi görünmektedir. Ayrıca değişiklikleri takip eden araştırmalar da olmamıştır. Sosyal uyum anketi, ev sahibi topluluk ve mültecilerin isim vermeden sosyal uyuma ilişkin sorular hakkındaki görüşlerini ve duygularını ifade etmelerine olanak sağlayarak kanıt tabanına katkı sağlayan online bir ankettir. Rapor, sürmekte olan sosyal ve ekonomik kaymaların Suriyeliler ve ev sahibi topluluğun algılarını etkileyip etkilemediğini ve nasıl etkilediğini tespit edecek

¹UNHRC İnternet Sitesi; kayıtlı Suriyeli sayısı 29 Eylül 2017 tarihinde 3,208,131 sayısına ulaştı. (<http://data.unhcr.org/syrianrefugees/country.php?id=224>)

²ORSAM Suriyeli Mültecilerin Türkiye üzerindeki Etkileri Rapor no:195 Ocak, 2015

³Del Carpo, Ximena V. ve Mathis Wagner. Suriyeli Mültecilerin Türk İş Piyasasına olan Etkisi. Dünya Bankası Grubu Sosyal Koruma ve İş Gücü Küresel Uygulama Grubu. Ağustos 2015.

⁴Uluslararası Kriz Grubu. Kalıcılık Politikaları. Rapor no. 241. 30 Kasım 2016.

⁵Alman Marshall Fonu. Türklerin Algılarına İlişkin Araştırma. 2015.

Giriş ve genel bilgiler

mevcut ampirik verilere dayalı olduğundan önem arz etmektedir. Mültecilerin Türkiye’de kalma süreleri bilinmediğinden, bu algılardaki eğilimler ciddi sonuçlar doğurabilir.

Mevcut sosyal uyum algı anketi, Yabancılar Yönelik Sosyal Uyum Yardımı (SUY) Programını izleme çerçevesinde gerçekleştirilmektedir. ESSN programının Türkçe ismi, ise *Sosyal Uyum Yardımı Programıdır*; birebir İngilizce tercümesi Social Cohesion Assistance programme. Bu Türkçe isim, mültecilerin temel ihtiyaçlarına ilişkin yardımı sağlayarak, mültecilerin Türk toplulukları içindeki sosyal uyumunu desteklemeyi amaçlama fikrinin altını çizmektedir.

SUY dahilinde, Dünya Gıda Programı, izleme ve hesap verebilirlikten sorumlu olacaktır. WFP dahilinde, Korunmasızlığın Analizi ve Haritalanması (VAM) birimi programa dayalı müdahaleleri planlamak ve uyarlamak için gerekli delilleri sağlayarak tüm operasyonların tasarımı için bir temel teşkil etmektedir. Mülteciler ve ev sahibi Türk toplumu arasındaki sosyal uyum, program açısından önemli sonuçlara sahip olabilir, bu nedenle SUY izleme sorumlulukları kapsamında WFP VAM, bu sosyal uyum anketlerini başlatmıştır. Sonuçların, SUY programa dayalı ayarlamalar için uygun görüldüğü şekilde (örneğin, mültecilere veya Türk kitlelere farklı veya artan iletim) ve harici paydaşlar (örneğin, özellikle sosyal uyum konularına odaklı müdahaleler) aracılığıyla kullanılması amaçlanmıştır.

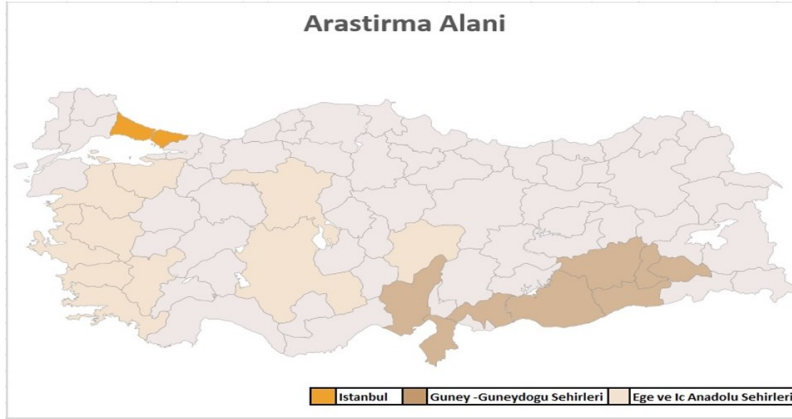
SUY programı, insani yardımı ulusal güvenlik ağına entegre eden türünün ilk programıdır. Mülteciler, bulundukları yerdeki sosyal yardım büroları aracılığıyla yardıma başvurmaktadır ve bu bürolar yoksul Türkleri ve aylık kişi başı 120 TL tutarında koşulsuz nakit transferi ve üç ayda bir kontör yüklemesi almaya uygun kişileri desteklemektedir.

⁶Erdoğan, Murat. Türkiye’deki Suriyeliler: Sosyal Kabul ve Uyum Araştırması. Hacettepe Üniversitesi Göç Ve Siyaset Araştırmaları Merkezi (HUGO) . Kasım 2014.

Metodoji ve sınırlamalar

Online sosyal uyum izleme planında üç aşamalı bir online anket yer almaktadır: 2017 yılının ikinci çeyreği (Temmuz/Ağustos), 2017 yılının üçüncü çeyreği (Ekim) ve 2018 yılının birinci çeyreği (Ocak).⁷ Bu raporda analiz edilen veriler, 24 Temmuz tarihinden 18 Ağustos 2017 tarihine kadar olan anketin ilk aşamasında toplanmıştır. Verileri toplamak için, WFP, patentli Rastgele Alan Kesim Teknolojisini (RDIT) kullanan Riwi Şirketi ile sözleşme imzalamıştır. RDIT, belirli bir bölge dâhilindeki internet kullanıcılarının rasgele örneklemeinden anonim veri toplamasına olanak sağlamaktadır.⁸ Küresel olarak WFP ve Riwi arasındaki önceki çalışmalara dayanan bu platform hedeflenen bir coğrafi alandaki belirli nüfustan düşük maliyetli veri toplama yolu sağlamaktadır.

Zaman içindeki eğilimlerin izlenebilmesi için her anket aşamasında aynı sorular sorulur. Her bir aşamada iki benzer anket bulunmaktadır: biri mültecilere yönelik olarak Arapça ve diğeri ise ev sahibi topluluk üyelerine yönelik olarak Türkçedir. Her iki anket de “kesinlikle katılmıyorum” ile “kesinlikle katılıyorum” arasında dağılım gösteren beşli Likert ölçeği yanıt seçenekleri ile basit ifadelerden oluşmaktadır. Her iki anketin son sorusu, opsiyonel serbest metin yanıtıdır. Serbest metin yanıtları, niceliksel verilerin örneklerle açıklanmasını yardımcı olmak için rapora dahil edilmektedir. Bazı ifadelerin hedef katılımcılara göre hazırlanmış olmasına rağmen, mümkün olduğunca iki anket birbirini yansıtmaktadır. Anketin tamamı için, Ek 1 ve 2’ye bakınız.



Örnekleme, üç bölge genelinde kademelendirilmiştir. Gerekli minimum anket sayısı, bölge başına 272’dir (%90 güven aralığı, %5 yanılma payı). Şimdiye kadar toplanan asıl anket sayısı, asgari koşulu aşmaktadır – detaylar için aşağıdaki bölümü inceleyin. Nüfus ağırlıkları, bölgeler genelinde veriler bir araya getirildiklerinde kullanılmıştır. İlleri içeren üç katman haritada gösterilmektedir. Bölgeye göre illerin listesi, Ek 3’te verilmiştir.

Sınırlamalar: Anket sonuçlarını değerlendirirken dikkat edilmesi gereken üç temel sınırlama bulunmaktadır:

1. Veri toplamak için internete güvenmek, örnekleme çerçevesinin (tüm potansiyel katılımcılar) internet kullanıcıları ile sınırlı olduğu anlamına gelmektedir. Türkiye İstatistik Kurumundan alınan veriler, erkeklerin %75.1’inin internet erişimi olduğunu ancak kadınların sadece %58.7’sinin internet erişimi olduğunu belirtmektedir.⁹ Türkiye’de mültecilere yönelik herhangi bir ilgili veri bulunmamaktadır. İnternet erişimindeki bu tutarsızlık, ağırlıklı olarak genç erkek katılımcılardan oluşan örnekleme yansıtmaktadır. Ayrıca yöntem, sadece okuryazar kişilerin ankete katılabildiği anlamına gelmektedir.
2. Arapça anket mültecilere ve Türkçe anket ise ev sahibi topluluğa yöneliktir ve anket dilini konuşabilen herhangi biri bu ankete katılabilir. Dolayısıyla, bazı anketler hedef popülasyon dışındakiler tarafından tamamlanabilir. Kısacası, raporun bazı yerlerinde, Arapça anket yanıtları “mülteci” olarak, Türkçe anket yanıtları ise “ev sahibi topluluk” olarak isimlendirilir. Online anketlerin ikinci aşamasında, bu sınırlamanın etkisini azaltmak amacıyla milliyet hakkında ek bir soru eklenmiştir.
3. Anketler sadece Türkçe ve Arapça dillerinde mevcuttur; başka bir dil seçeneği sağlanmamıştır. Bu nedenle, bu iki dili bilmeyen mültecilerin görüşleri yansıtılamayacaktır.

⁷Sosyal uyum izlemesi, 2018 yılına ularlanabilir ve uzatılabilir.

⁸RDIT teknolojisine ilişkin detaylı bilgi, Hizmet Sağlayıcı Şirket Riwi’nin internet sitesinde mevcuttur. (<https://riwi.com/>)

⁹Türkiye İstatistik Kurumu, Hanehalkı Bilişim Teknolojileri Kullanım Araştırması, Ağustos 2017 (<http://www.tuik.gov.tr/HbPrint.do?id=24862>)

Katılımcı profili ve tutarlılık

Toplamda 1,591 katılımcı online anketi tamamlamıştır. Bu, 1,153 Türkçe anket ve 421 Arapça anketi içermektedir. Yukarıda belirtildiği gibi, minimum anket sayısı, bölge başına 272 veya toplamda 816 olmuştur; şimdiye kadar toplanan toplam anket sayısı asgari koşulu aşmaktadır.

Çocukların tümü (18 yaşından küçük olanlar) anket dışı tutulmuştur. Örneklem, genç (18-34 yaş) erkekler tarafından domine edilmiştir. Yöntemde tanımlanan şekilde, bu katılımcı profili, internet kullanıcılarından oluşan örneklem çerçevesinin bir sonucudur.

Tablo 1: Katılımcıların cinsiyete göre dağılımı

Katılımcı Cinsiyeti	Türk		Arap		Toplam	
	#	%	#	%	#	%
Erkek	902	78	317	75	1219	77
Kadın	251	22	104	25	355	23
Toplam	1153	100	421	100	1574	1.00

Tablo 2: Katılımcıların yaşa göre dağılımı

Katılımcı Yaş Aralığı	Türk		Arap		Toplam	
	#	%	#	%	#	%
18-34 arası	752	65	309	73	1061	67
35-64 arası	359	31	98	23	457	29
65 ve üstü	42	04	14	03	56	04
Toplam	1153	100	421	100	1574	100

Anket sonuçlarının güvenilirliğini test etmek amacıyla, Cronbach Alfa olarak bilinen istatistiksel bir test uygulanmıştır.¹⁰ Arapça anket için güvenilirlik katsayısı 0.822, Türkçe anket içinse 0.832'dir ve bu her iki ankette de ifadelerin nispeten yüksek iç tutarlılığa sahip olduğunu belirtmektedir.

¹⁰Cronbach Alpha, genellikle Likert Ölçekli anketlerin güvenilirliğini test etmek için kullanılan genel bir iç tutarlılık ölçümüdür. Test formülleri ve istatistiksel uygulamanın özet açıklamasına (<https://stats.idre.ucla.edu/spss/faq/what-does-cronbachs-alpha-mean/>) linkinden ulaşılabilir.

Anket sonuçları

Giriş bölümünde belirtildiği gibi, anketlerin sonuçları dört bölüm olarak gruplandırılır: 1) Sosyal etkileşim; 2) Ekonomik yansımalar; 3) yardım; ve 4) emniyet, güvenlik ve istikrar.

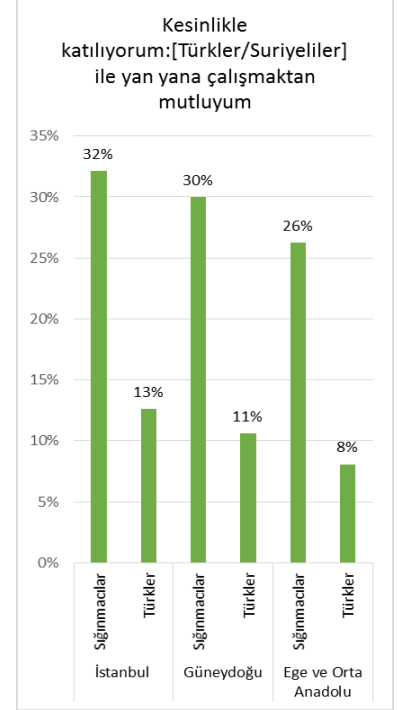
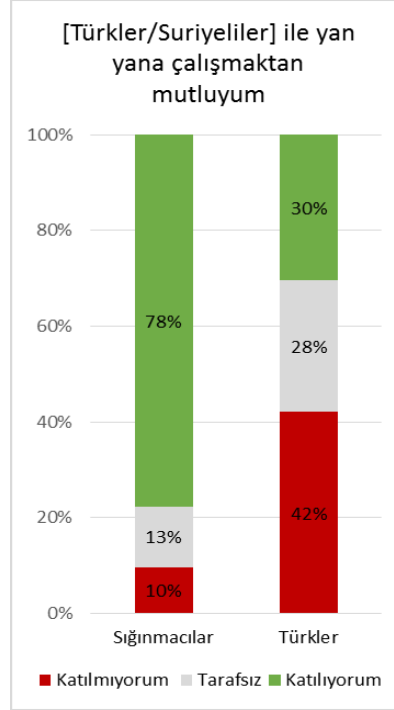
Sosyal etkileşim

Katılımcılar, sosyal etkileşimle ilgili çeşitli ifadelere tepki göstermiştir. İlk dört ifade ayındır bu nedenle Türkçe ve Arapça cevaplar yan yana mukayese edilebilir. İlk ifade şöyledir; “[Türkler/Suriyeliler] ile yan yana çalışmaktan mutluyum”.

Veriler, Türklerin üçte birine kıyasla mültecilerin neredeyse % 80’inin Türklerle yan yana çalışmaktan mutlu olduğunu belirtmektedir. Türk katılımcılar, bu ifadeyle ilgili güçlü duygular sergilemektedir – katılmayanların büyük bir çoğunluğu “kesinlikle katılmıyorum” (%27) yanıt seçeneğini seçmektedir.

Mülteciler, çoğunlukla Türk mahallelerinde yaşamaya ve çalışmaya zorlandıklarından ve belki de Türklerle çalışma konusunda seçim şansları olmadığından, Arapça ve Türkçe yanıtlar arasındaki bu tutarsızlık mantıklı olabilir.

üç bölgeye bakıldığında, İstanbul, bu ifadeye “kesinlikle katılıyorum”



diyen en yüksek katılımcı oranına sahiptir. İstanbul’u Güney Doğu Bölgesi ve Türkiye’nin geri kalanı takip etmektedir. Yine, mülteciler ve ev sahibi topluluk arasında açık bir tutarsızlık bulunmaktadır: mültecilerin üçte biri, Türklerin %10’u ile kıyaslandığında “kesinlikle katılıyorum” demiştir.

İkinci ifade, iki toplumun günlük etkileşimine ilişkin bakış açılarını anlamaya dayanmaktadır: “[Türkler/Suriyeliler] ile apartmanımı paylaşmayı istiyorum veya paylaşmak isterim”.

3. ve 4. ifadeler şöyledir “Çocuklarımla [Türk/Suriyeli] arkadaşları olmasından mutluyum” ve “ çocuklarımla [Türk/Suriyeli] ile evlenseydi bunu sakıncalı bulmazdım”. Bunlar, toplumların her birinin daha yakın bir sosyal bağlamdaki rahatlık seviyesini değerlendirmek amacıyla tasarlanmıştır. Ayrıca bunlar, çok daha uzun bir vadede birbirleriyle yakın ilişkiler kurma eğilimine de değinmektedir.

2, 3 ve 4. ifadelere gösterilen reaksiyonlar, mültecilerin sosyal açıdan Türklerle yakın ilişki kurmaya onlardan çok daha istekli olduğunu göstermektedir. En az tutarsızlık, diğer topluluktan arkadaş edinen çocuklara cevap niteliğindedir. Ancak, Suriyelilerin %80’i çocuklarının Türk arkadaşları olmasından memnunken, Türk katılımcıların yarısından azı çocuklarının Suriyeli arkadaşları olmasından memnundur.

“Suriyeli mültecilere Türk vatandaşlığı verilmesi gerekiyor, böylece Türklerle yan yana iş piyasasına girebilirler.”

“يحتاج اللاجئين السوريين إلى منحهم الجنسية التركية ليستطيعوا دخول سوق العمل جنباً إلى جنب مع المواطن التركي.”

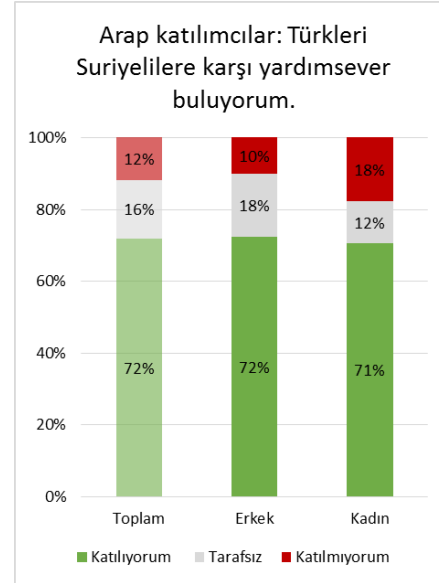
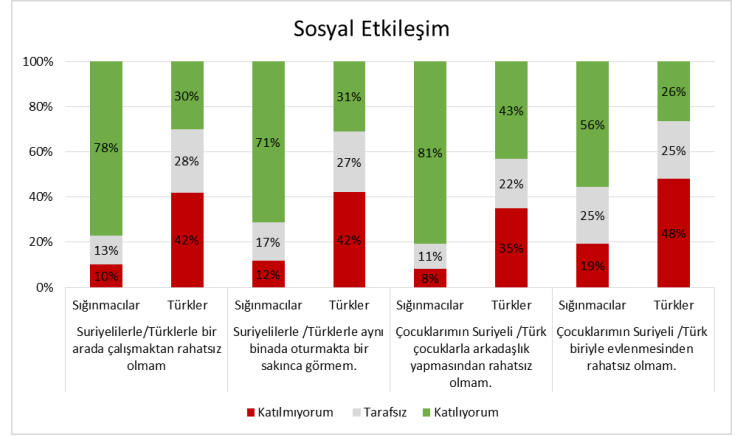
Anket sonuçları

Sosyal etkileşim - Devamı

En çok yabancı ile evlenme hakkındaki ifadeye itiraz edilmektedir; mültecilerin %20'si ve ev sahibi topluluğun yaklaşık %50'si katılmamaktadır. Bunların %33'ü "kesinlikle katılmıyorum" seçeneğini seçmiştir. Yanıtlar bölgeden bölgeye değişiklik göstermektedir; İstanbul'daki mültecilerin %65'i yabancı ile evlenmeye katılırken, Güneydoğuda bu oran sadece %52'dir. Bu yüksek olumlu yanıt oranı, nüfusu yoğun olduğundan, etkileşimlerin daha sık olduğu İstanbul'daki yaşam koşulları ile bağlantılı olabilir; Güneydoğu'daki birçok bölge daha çok ayrılmıştır ve bu da iki toplum arasında daha az karışmaya yol açmaktadır.

Sosyal etkileşim bölümünde, bazı ifadeler özellikle mülteci topluluğuna yönelik olarak tasarlanmıştır ve bu nedenle sadece Arapça anketlerde mevcuttur. Bu tür bir ifade şöyledir: "Türkleri Suriyelilere karşı yardımsever buluyorum." Ankete katılanların yaklaşık %72'si bu açıklamaya katılmaktadır ve bunların %22'si kesinlikle katılıyorum şeklinde yanıt vermektedir. Üç bölgede sınırlı varyasyon bulunmaktadır. Ancak, erkek ve kadın katılımcılar arasında dikkate değer bir fark bulunmaktadır; erkeklerin sadece %10'u katılmazken, bu oran katılmayan kadınlarda neredeyse iki katına çıkıyor (%18).

Arap kadınların sosyal etkileşim ifadelerine olan yanıtları, Arap erkeklerin yanıtlarından çok daha muhafazakardır. Kadınların, erkeklere göre bu dört ifadeye özellikle yabancıyla evlenme ifadesine katılmama olasılığı daha yüksektir (kadınların %32'si katılmazken, bu oran erkeklerde sadece %16'dır).



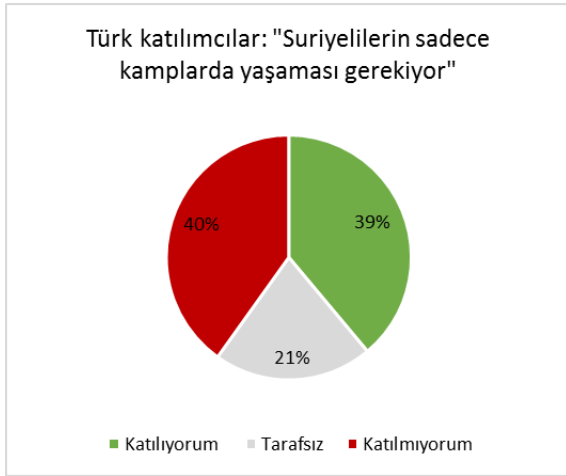
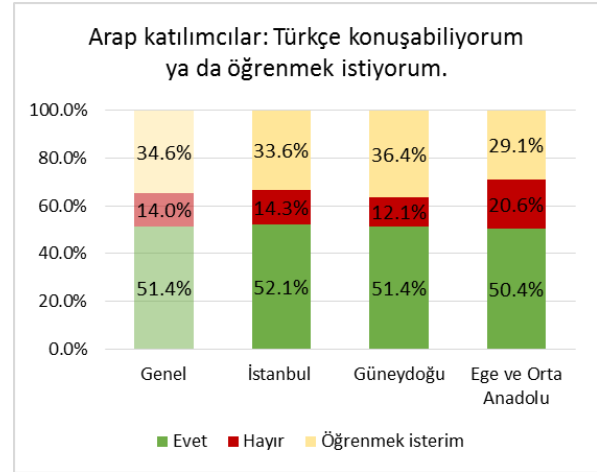
"Türkiye güzel bir ülke... ve Türk halkı harika, Türk hükümetine misafirperverliğinden dolayı teşekkür ediyorum."

“والشعب التركي أكثر من رائع وبشكر... تركيا جميلة جدا
الحكومة التركية على حسن الضيافة.”

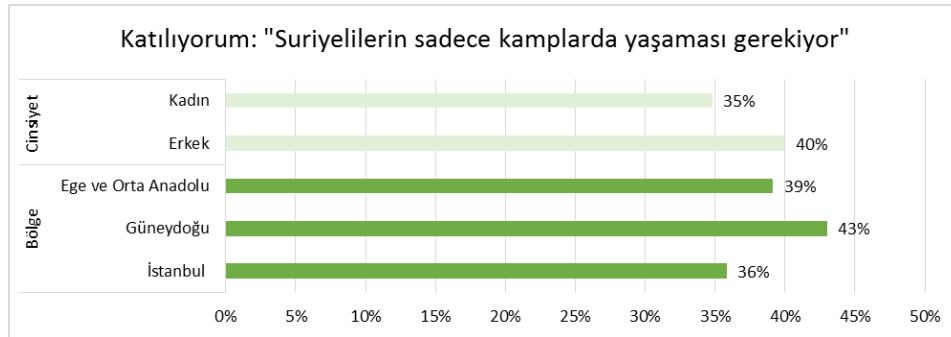
Anket sonuçları

Sosyal etkileşim - Devamı

Ortak bir dil konuşmak sosyal entegrasyonun temelini oluşturmaktadır. “Türkçe konuşuyorum veya Türkçe konuşmak istiyorum” ifadesi de Arapça ankete eklenmiştir. Mültecilerin yarısından fazlası (%51), zaten Türkçe konuştuklarını belirtmektedir ve bunlara ek olarak %35’i de Türkçe öğrenmeyi istemektedir. Bu şekilde, sosyal entegrasyona ilişkin olumlu bir işaret olan dili konuşamayan ve öğrenmek istemeyen % 14’lük bir kısım kalmaktadır. Dili konuşamadığını söyleyenlerin oranı, Güneydoğu’da %12 ile Ege/Anadolu bölgesinde %21 arasında dağılım göstermektedir.



Türkçe anket, “Suriyelilerin sadece kamplarda yaşaması gerekiyor” ifadesini içermektedir. Yanıtlar, katılan ve katılmayan eşit oranlarla (%40) çok kutuplaşmış bir resim ortaya koymaktadır. Yaşa göre gruplandırıldığında, veriler, erkeklere kıyasla kadınların (%35’e karşı %40) daha düşük bir oranda ifadeye katıldığını göstermektedir. Bölgesel bir analiz, İstanbul’daki katılımcıların daha düşük bir oranda (% 36) bu ifadeye katıldığını göstermektedir. Bu oran Güneydoğu’da %43’tür – belki de bunun sebebi bu bölgede bulunduklarından Güneydoğu’daki kamplara daha aşina olmalarıdır. Ayrıca, yaş aralığına göre artan kabul etme oranı da dikkat çekicidir – 18-34 yaş aralığındakilerin %38’i, 35-64 yaş aralığındakilerin %41’i ve 64 yaş üzerindekiilerin % 50’si katılmaktadır.



"It doesn't matter where the refugees are from, Syria or other countries; if a country receives a mass migration, those people should be kept in camps."

"Suriyeli yada başka bir ülke vatandaşı farketmez, [bir ülke] her hangi bir sebep ile toplu bir göç aldıysa göçmen vatandaşlar kamplarda tutulmalı".

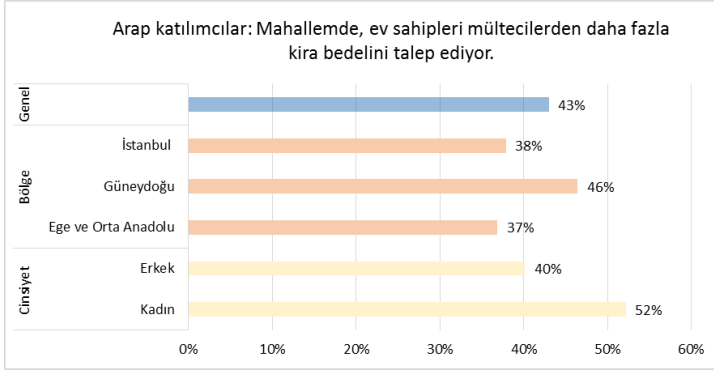
"We could have been in their place; they did not choose that life for themselves."

"Onların yerinde bizde olabilirdik onlar o hayatı kendileri seçmedi"

Anket sonuçları

Ekonomik yansımalar

İkincil veriler, mülteci akımının, iş piyasası ve geçim giderleri de dahil olmak üzere belirli alanlarda ekonomiyi etkilediğini belirttiğinden, geçim giderleri ve ücretlere ilişkin birkaç ifade her bir ankete dahil edilmiştir.

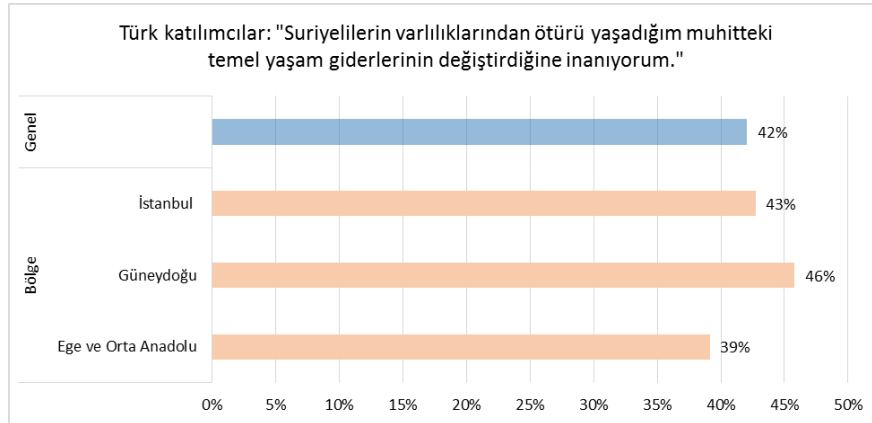


“There are a few difficult matters in Turkey, such as the work is hard, the wages are very low, and rent, water, and electricity are very expensive.”

“هناك عدة أمور صعبة للغاية في تركيا مثل الشغل صعب والاجور ضعيفة جداً والاجار البيت والماء والكهرباء غالية جداً.”

Aşağıda bulunan ifade Arapça ankete eklenmiştir: “Mahalleimde, ev sahipleri, mültecilerden Türklerle aynı kira bedelini de talep ediyor.” Katılımcıların çoğunluğu (%43), ev sahiplerinin daha yüksek kira bedelleri istediklerini, %19’u eşit kira bedelleri istediklerini ve %7’si ise ev sahibi topluluktan daha düşük kira bedelleri ödediklerini söylemiştir.

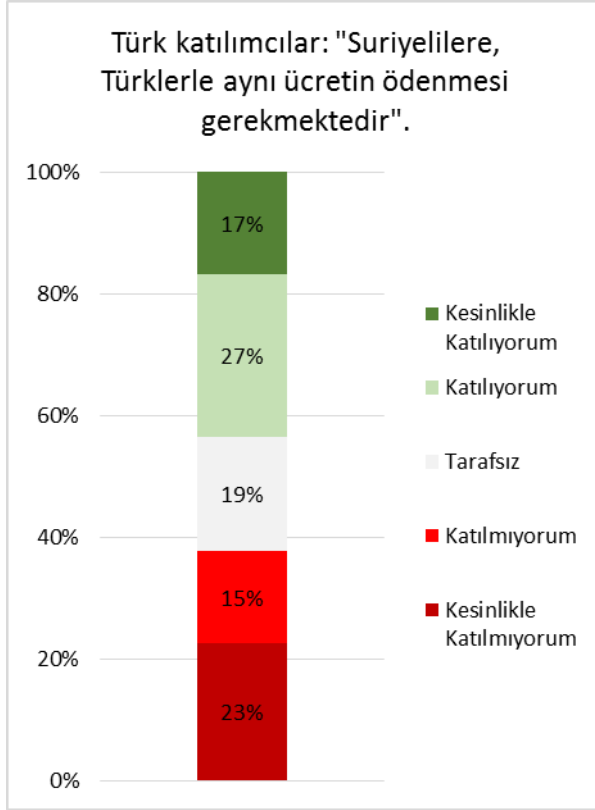
Bölge ve cinsiyete göre toplumsal sınıflar oluşturulduğunda, Güneydoğu’dakilerin çok daha yüksek bir kısmının, mültecilerin daha yüksek kira bedelleri ödediğini düşündüğü açıktır. İlginç bir şekilde, kadın katılımcılar, erkek katılımcılara göre eşit olmayan kira bedeli olduğunu düşünmektedir. Ayrıca, bu eşitsizlik algısı, yukarıda verilen sosyal etkileşim ifadelerine kadın katılımcıların daha çok olumsuz yanıt vermesine katkıda bulunabilir.



Türkçe anket, “Suriyelilerin varlığı, benim mahalleimdeki geçim maliyetini etkilemiştir” şeklinde dört yanıt seçeneği olan bir ifade içermektedir. Dört yanıt kategorisine göre genel sonuçlar: artış (%42); aynı (%29); düşüş (%4) ve bilmiyorum (%26) şeklindedir. Bazı dikkate değer bölgesel varyasyonlar mevcuttur: Ege/İç Anadolu bölgesinde yaşayanların %39’una karşı Güneydoğu’daki Türk katılımcıların %46’sı geçim maliyetinde bir artış olduğunu söylemiştir. Güneydoğu’da, bu %46 daha yüksek kira ödemek zorunda kaldıklarını söyleyen mülteci oranı ile paraleldir. Buna ek olarak, daha genç katılımcıların, Suriyelilerin geçim maliyetini arttırmış olduğuna inanması muhtemeldir – 18-34 yaş aralığındakilerin %45’i, 35-64 yaşa aralığındakilerin %39’u ve 65 yaş üzerindekiilerin sadece %23’ü.

Anket sonuçları

Ekonomik yansımalar - Devamı



Türkçe ankette bulunan diğer bir 'ekonomik yansımalar' ifadesi ise şöyledir "Suriyelilere, Türklerle aynı ücretin ödenmesi gerekmektedir." Yine bu kutuplaşmış bir yanıt ortaya çıkarmaktadır; %38 katılmazken %44 katılmaktadır. %23'lük bir kısmın 'kesinlikle katılmıyorum' seçeneğini seçtiğini belirtmek gerekir. Bu ifadeye verilen yanıtlarda bölgesel varyasyon az olmuştur.

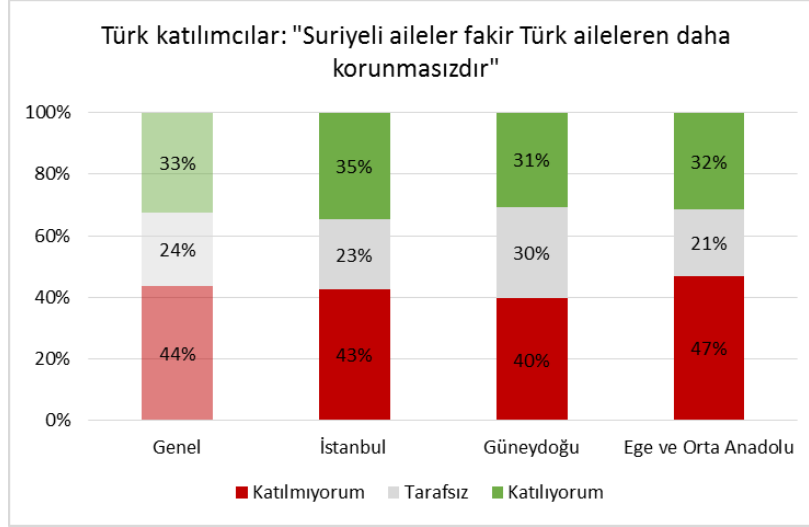
"We cannot find work because of them; they work for very low wages."

"Onlar yüzünden iş bulamıyoruz çok ucuza çalışıyorlar."

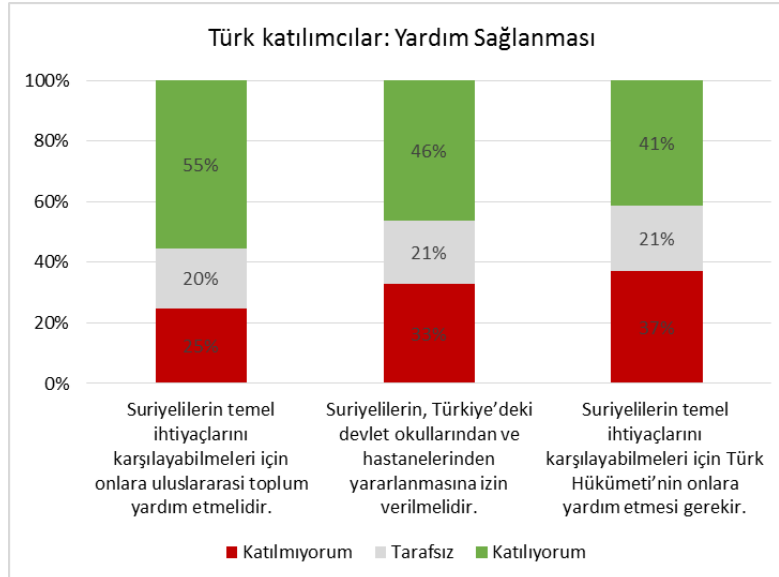
Anket sonuçları

Yardım sağlanması

Anket, ev sahibi topluluğun mültecilerin korunmasızlığına karşı algısını ve mültecilerin ne tür yardımlar alması gerektiğini ve bu yardımları kimlerin sağlayacağı konusundaki görüşlerini anlamayı amaçlıyor. Bu bağlamda dört ifade yer almaktadır. İlk şöyledir: “Suriyeli aileler fakir Türk ailelerden daha korunmasızdır.” Katılımcıların çoğu (%44) buna katılmamaktadır ve bunun %26’sı kesinlikle katılmıyorum seçeneğini işaretlemiştir. Bu en yüksek katılmama oranı, neredeyse yarısının katılmadığı ve %31’inden fazlasının kesinlikle katılmıyorum seçeneğini işaretlediği Ege/Anadolu bölgesinde gerçekleşmiştir.



İlk ifade genel bir ifadedir: “Suriyelilere, temel ihtiyaçlarının karşılanması için yardım edilmesi gerektiğini düşünüyorum”. Diğer iki ifade ise daha özel ifadelerdir ve bunlar Türk hükümetinin mültecilere destek sağlamadaki rolüne ilişkindir: “Suriyelilerin, Türkiye’de hükümet tarafından sağlanan sağlık ve eğitim olanaklarından faydalanması gerekmektedir” ve “Türk hükümeti, Suriyeli ailelere, günlük ihtiyaçlarını karşılayabilmeleri için yardım sağlaması gerekmektedir.” Sonuçlar ev sahibi topluluğun büyük bir kısmının, Suriyelilere yardım edilmesi gerektiğine (%55 katılıyor, sadece %25 katılmıyor) inandığını göstermiştir. Bölgeye göre, katılım oranı değişiklik göstermektedir; İstanbul’da %59 – Güneydoğu’da %52. Cinsiyete göre sınırlı varyasyon bulunmaktadır.



Anket sonuçları

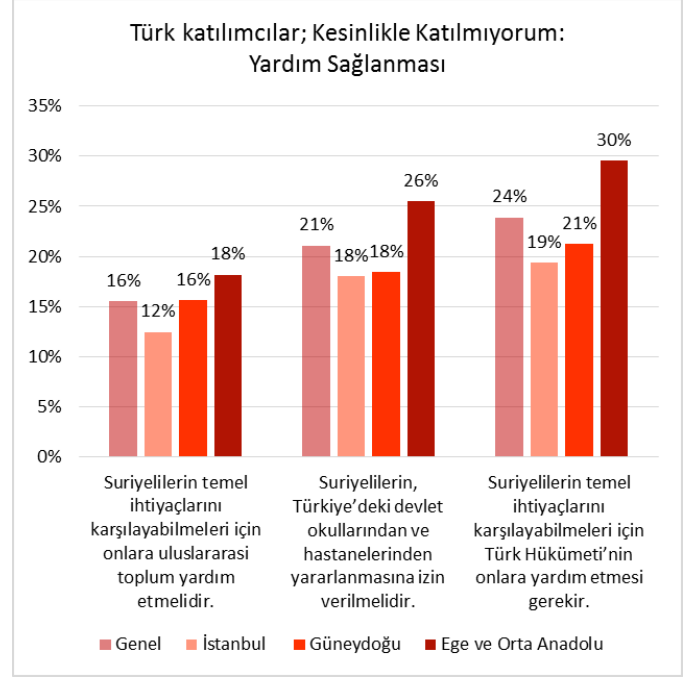
Yardım sağlanması - Devamı

Katılımcıların neredeyse yarısı, Suriyelilerin, Türkiye’deki sağlık ve eğitim olanaklarına erişebilmesi fikrine katılmaktadır. Bölgeye göre, bu beyana “kesinlikle katılmıyorum” diyenlerin oranı değişiklik göstermektedir. İstanbul’da %18 ve Ege/Anadolu bölgesinde %26.

İnsanların, diğer iki ifadeye kıyasla Türk hükümetinin Suriyeli ailelere yardım sağlaması gerekmektedir şeklinde olan üçüncü ifadeye katılma ihtimali daha düşüktür. Ancak, katılımcıların bu ifadeye katılmama ihtimali katılma ihtimallerinden daha yüksektir (%41 / %37). Ayrıca “kesinlikle katılmıyorum” diyenlerin oranında önemli bir bölgesel varyasyon bulunmaktadır İstanbul’a bu oran %19 iken, Ege/Anadolu bölgesinde ise %30’dur.

“They should benefit from every single human right here in Turkey until peace comes to their homeland.”

“Ülkelerine barış gelip dönene kadar tüm insani haklardan yararlanmalılar.”

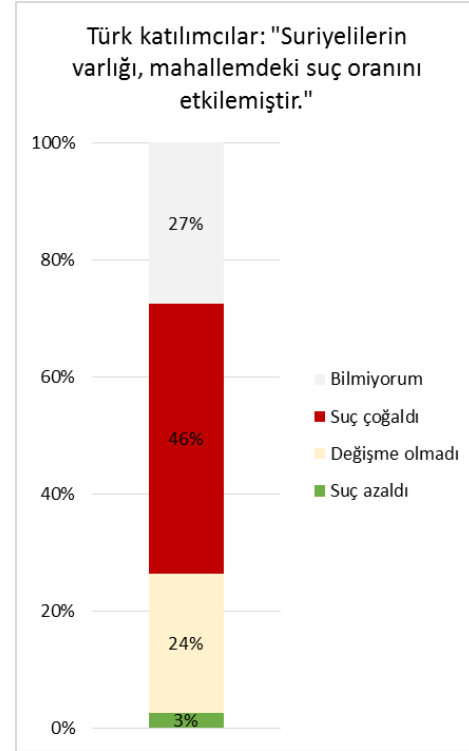


Anket sonuçları

Emniyet, güvenlik ve istikrar

Her iki ankete de emniyet, güvenlik ve istikrara ilişkin birkaç ifade dahil edilmiştir. Türkçe ankette, ifade zaman içinde değişime odaklıdır: "Suriyelilerin varlığı mahallemdeki suç oranını etkilemiştir." Arapça ankette ise, ifade şöyledir: "Çoğu zaman mahallemde güvende hissediyorum."

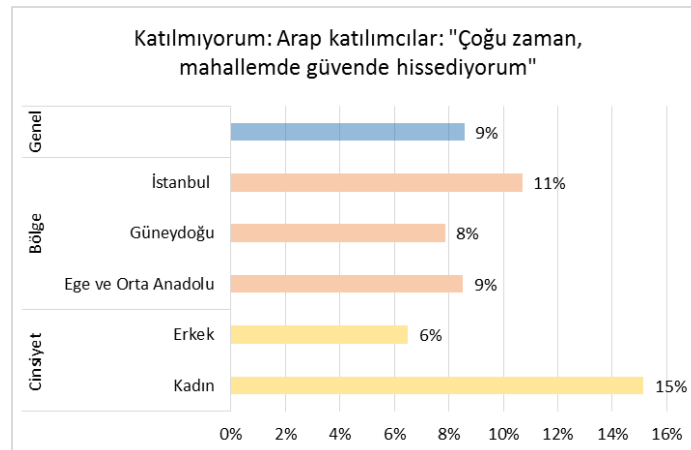
Türk katılımcıların sadece çeyreği "değişiklik yok/aynı" seçeneğini seçerken, neredeyse yarısı suç oranlarının arttığını belirtmiştir. Bölgeye göre oluşan bu ufak varyasyon – İstanbul'da %45 ve Güneydoğu'da %48 şeklindedir. Erkek katılımcıların, kadın katılımcılara göre "daha fazla suç" seçeneğini işaretleme olasılığı daha yüksektir (%47 / %42). Son olarak, daha genç katılımcıların, Suriyelilerin suç oranlarını artırdıklarına inanma olasılıkları daha yüksektir: 18-34 yaşındakilerin %45'i, 35-64 yaşındakilerin %29'u ve 64 yaş üzerindakilerin sadece %23'ü. Resmi istatistiklerin, Suriyelilerin 2014 yılından 2017 yılına kadar Türkiye'de meydana gelen rapor edilmiş güvenlik olaylarının sadece % 1.32'sine dahil olduğunu gösterdiğini de belirtmek gerekir¹¹ – bu nedenle, bunlar gerçek değil abartılı algılardır.



"Türkiye'de emniyet ve güvenlik Tanrının bir lütfudur."

“الأمن والأمان في تركيا نعمة من الله.”

Arap katılımcıların sadece %9'u güvende hissetmediğini belirtirken, dörtte üçü (%76), çoğu zaman mahallelerinde güvende hissettiklerini belirtmiştir. Bölgeler arasında bazı varyasyonlar bulunmaktadır; Güneydoğu'dakilerin sadece % 8'lik oranına karşılık İstanbul'daki katılımcıların %11'i çoğu zaman güvende hissetmediğini belirtmiştir. Özellikle kadın katılımcıların %15'i çoğu zaman güvende hissetmemektedir.



¹¹Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı, Basın Açıklaması, Temmuz 2017 (<https://www.icisleri.gov.tr/basin-aciklamasi05072017>)

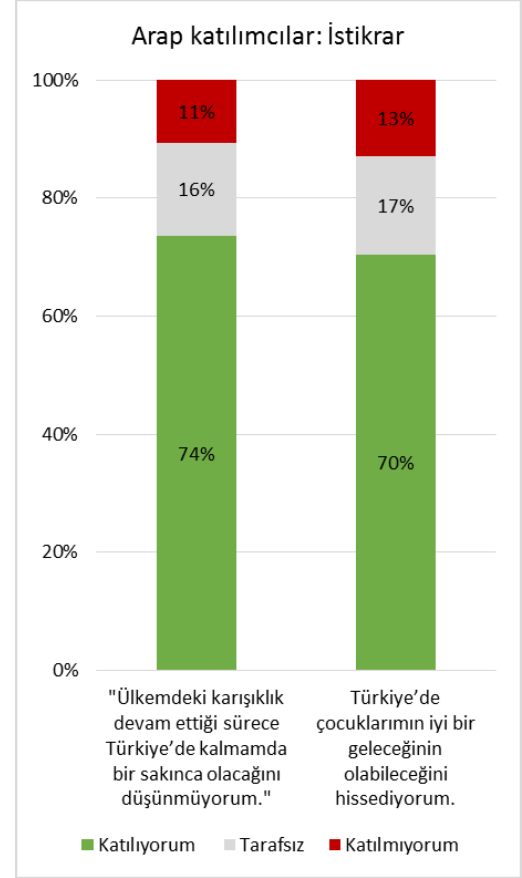
Anket sonuçları

Emniyet, güvenlik ve istikrar - Devamı

İstikrar ile bağlantılı iki ifade Arapça ankete dahil edilmiştir: “Memleketimdeki savaş devam ettiği sürece Türkiye’de kalabileceğime inanıyorum”, ve “Çocuklarımla Türkiye’de parlak bir gelecek şansı olduğunu hissediyorum”. Katılımcıların %70’inden fazlası her iki ifadeye de katılmıştır.

İstanbul’daki katılımcıların (%78), Ege/İç Anadolu bölgesindekilere kıyasla (%71) kalabileceklerine inanma olasılıkları daha yüksektir. Cinsiyete göre yanıtlar yaklaşık olarak eşittir.

Katılımcıların %70’i “Çocuklarımla Türkiye’de parlak bir gelecek şansı olduğunu hissediyorum” ifadesine katılırken, katılmayanların oranı sadece %13’tür. Bu ifadeye katılmayanların oranı bölgelere göre değişiklik göstermemektedir ancak ilginç bir biçimde, kadınların %18’ine kıyasla erkeklerin sadece %11’i katılmamaktadır. Ayrıca bu farklılık, kadınların sosyal entegrasyon ifadelerine verdikleri yanıtlarla uyumludur.



Sonuçlar ve sonraki adımlar

Genelde, mülteciler hem Türk devletine hem de günlük olarak karşılaştıkları kişilere karşı güçlü bir şükran duygusuna sahipmiş gibi görünmektedir. Türk topluluğu ile sosyal etkileşimler hakkında olumlu ve içten tutumlar sergileme eğilimdedirler. Analiz, mültecilerde istikrar duygusu olduğunu ve çoğunun ülkelerindeki savaş sürdüğü sürece Türkiye’de kalabileceklerine inandıklarını göstermektedir.

Türklerin ifadelerin birçoğuna verdikleri yanıtlarda kutuplaşma mevcuttur; verilen ifadelere katılan katılımcılar çoğunluklayken, katılmayanlar da çoğunluktadır. Sonraki evrelerde, görüşlerin daha olumlu veya olumsuz olup olmadığını ve bunların nerelerde olduğunu anlamak için bu algılardaki eğilimlerin izlenmesi de önemli olacaktır.

Ekonomik sorunlar, her iki toplum açısından da önemli bir çekişme konusu gibi görünmektedir. Mülteciler hak ettiklerinden daha az ücret aldıklarını ve kazıklandıklarını hissederken, iş piyasasındaki fiyat kırma algısı ev sahibi topluluk arasında güçlüdür. Bunların çoğu kayıt dışı ekonomide meydana geldiğinden, doğru bir şekilde takip etmek veya denetlemek neredeyse imkansızdır. Kayıt dışı ekonomi hakkında güvenilir bilgilerin bulunmadığı durumlarda algı verileri izleme açısından önem arz etmektedir.

Kamuoyu yoklamalarında yaygın olarak görülen bazı algılamalar gerçeğe dayanmamaktadır. Gerçeklerin açık ve doğru bir şekilde iletilmesini sağlamak için Türk izleyicilere yönelik artırılmış iletişim gerekebilir. Örneğin, ev sahibi topluluğun neredeyse yarısı, Suriyelilerin varlığının suç oranlarını arttırmış olduğuna inanmaktadır. Resmi istatistikler ise, Suriyelilerin Türkiye’de meydana gelen güvenlik olaylarının sadece %1.32’sine dahil olduğunu göstermektedir – bu nedenle suç oranları nispeten yükselmiş olsa bile, bu yükseliş algılarla eşleşmemektedir. İçişleri Bakanlığının, “çarpıtılmış ve abartılmış” basın raporlarını düzeltmeye yönelik basın açıklaması¹², gerekli olabilecek hedeflenmiş iletişimlerin mükemmel bir örneğidir.

Yardıma ilişkin fikirler SUY programı yayıldıkça ve daha iyi bilinir bir hal aldıkça değişebilir. Ev sahibi toplulukların yarısından fazlası önemli bir şekilde, hükümet hizmetlerinden faydalanan Suriyelilere veya Hükümetin doğrudan yardım sağlamasına karşı herhangi bir itirazda bulunmamaktadır. Fakat SUY programına ilişkin gerçeklerin çarpıtılması durumunda bu algı kolayca yanlış anlaşılmalı ve kızgınlığa dönüşebilir. Herhangi bir iletişimin doğru olması ve yanıltıcı raporların hızla düzeltilmesi büyük önem arz etmektedir. Buna örnek olarak, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığının¹³ basındaki yanlış bilgilere tepki olarak sunulan bildirgesi gösterilebilir.

Online sosyal uyum anketinin ikinci aşaması Ekim 2017’de ve üçüncü aşaması ise Ocak 2018’de gerçekleştirilecektir. Eğilimlerin izlenmesine olanak sağlaması açısından aynı sorular sorulacaktır. Bu izleme uygulamasının insani yardım topluluğu ve/veya Türk Hükümeti açısından faydalı olduğu kanıtlanırsa, 2018’e uyarlanabilir ve uzatılabilir.

SUY programının kendisi, yaklaşık iki milyon mülteçiden alınan başvurularla benzersiz bir sosyal yardım ve iletişim platformu sunmaktadır. Bu nedenle, anket eğilimlerinin ek veya farklı şekillerde iletişimi belirtmesi durumunda, Türk Kızılayı ile birlikte WFP Türkiye’deki mültecilerin büyük bir kısmı ile doğrudan iletişim kurma fırsatına sahip olacaktır. Ayrıca, SUY programı, ulusal sosyal yardım sistemine entegre olacak şekilde tasarlanmıştır; Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı ve Dayanışma Vakıfları önemli paydaşlardır. Bu entegrasyon aynı zamanda Türk ve mülteci nüfusu açısından benzersiz bir tamamlayıcı sosyal yardım strateji tasarlama fırsatı sunmaktadır. Böylece, eğilim izleme sonuçları harekete geçmeyi gerektirirse, SUY programı kapsamlı sosyal yardıma yönelik bir platform sağlayacaktır.

¹²Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı, Basın Açıklaması, Temmuz 2017 (<https://www.icisleri.gov.tr/basin-aciklamasi05072017>)

¹³Türkiye Gazetesi, 15 Mayıs 2017, (<http://www.turkiyegazetesi.com.tr/gundem/473751.aspx>)

İngilizce

What is your age and gender?

- ⇒ Male
- ⇒ Female

I am/would be happy to work side by side with Turkish people.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I like, or would like, to share my apartment building with Turkish families.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I would be happy for my children (or future children) to have Turkish friends.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I would not mind if my children (or future children) married a Turkish person.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I find Turkish people helpful to Syrians.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

Most of the time, I feel safe in my neighbourhood.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I speak Turkish, or I am learning to speak Turkish.

- ⇒ Yes
- ⇒ No
- ⇒ No, but willing to learn

In my neighbourhood, landlords charge the same rent to refugees as to Turkish people.

- ⇒ Less rent to refugees
- ⇒ Same
- ⇒ More rent to refugees
- ⇒ Don't know

I believe I can stay in Turkey as long as the conflict continues in my home country.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I feel my children hold a chance of a bright future in Turkey.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

Do you have any other thoughts to share related to your experience living in Turkey?

Arapça

كم عمرك وما جنسك؟

ذكر
إنثى

أنا سعيد/وساكون سعيداً بالعمل جنباً إلى جنب مع الشعب التركي.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

أحب، أو أود أن أسكن في بناء يحوي على عائلات تركية أخرى.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

في حال كان لدي أطفال ساكون سعيداً إذا أصبح لديهم أصدقاء أترك.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

في حال كان لدي أطفال لن أمانع زواجهم من شخص تركي.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

أعتقد أن الشعب التركي شعب يساعد السوريين.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

أشعر بالأمان في الحي الذي أعيش فيه في أغلب الوقت.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

أنا أتكلم اللغة التركية، أو أنا أتعلم اللغة التركية.
نعم.
لا.
لا، ولكن على استعداد للتعلم.

يتقاضى مالك المنزل نفس مبلغ الإيجار من اللاجئين والأترك في معظم الأحيان.
إيجار للاجئين أقل.
نفسه.
إيجار للاجئين أكثر.
أنا لا أعلم.

أعتقد أنني أستطيع البقاء في تركيا طالما استمر الصراع في بلدي.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

أشعر أن أطفالي يملكون فرصة لمستقبل مشرق في تركيا.
أعارض وبشدة.
أعارض.
محايد.
أوافق.
أوافق وبشدة.

هل لديك أي أفكار تريد مشاركتها خلال تجربتك في العيش بتركيا؟

İngilizce

What is your age and gender?

- ⇒ Male
- ⇒ Female

I am /would be happy to work side by side with Syrians.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I like, or would like, to share my apartment building with Syrian families.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I would be happy for my children (or future children) to have Syrian friends.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

I would not mind if my children (or future children) married a Syrian person.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

Syrians should be allowed to benefit from government provided health and education facilities in Turkey.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

Syrians should be paid the same wages as Turkish people.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

The presence of Syrians has affected the cost of living in my neighbourhood.

- ⇒ Decreased cost of living
- ⇒ No change
- ⇒ Increased cost of living
- ⇒ Don't know

The presence of Syrians in Turkey has affected the crime rate in my neighbourhood.

- ⇒ Decreased crime rates
- ⇒ No change
- ⇒ Increased crime rates
- ⇒ Don't know

Syrians should live only in the camps.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

Syrian families are more vulnerable than poor Turkish families.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

Türkçe

Yaşınız ve cinsiyetiniz nedir?

- ⇒ Erkek
- ⇒ Kadın

Suriyeliler ile bir arada çalışmaktan memnunum /memnun olurdum.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Suriyeli ailelerle aynı binada oturmaktan memnunum veya onlarla aynı binada oturmaktan rahatsız olmazdım.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Çocuklarımın, Suriyeli çocuklarla arkadaşlık etmesinden rahatsızlık duymam ya da çocuğum yok ama olsaydı Suriyeli çocuklarla arkadaşlık etmesinden rahatsızlık duymazdım.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Çocuklarımın, Suriyeli biriyle evlenmesinden rahatsız olmam ya da çocuğum yok ama olsaydı Suriyeli biriyle evlenmesinden rahatsızlık duymazdım.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Suriyelilerin, Türkiye'deki devlet okullarından ve hastanelerinden yararlanmasına izin verilmelidir.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Suriyeliler, aynı iş için Türklere verilen maaşın aynısını almalıydılar.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Suriyelilerin varlığı yaşadığım muhitteki hayat pahalılığını etkiledi.

- ⇒ Hayat pahalılığını azalttı
- ⇒ Değişiklik olmadı
- ⇒ Hayat pahalılığını artırdı
- ⇒ Bilmiyorum

Suriyelilerin Türkiye'deki varlığı yaşadığım muhitteki suç oranını etkiledi.

- ⇒ Suç oranları azaldı
- ⇒ Değişiklik olmadı
- ⇒ Suç oranları arttı
- ⇒ Bilmiyorum

Suriyelilerin sadece kamplarda yaşamaları gerekir.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Suriyeli aileler, fakir Türk ailelere kıyasla daha zor durumdadır.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

İngilizce

I think Syrian people should be assisted to cover their basic needs by NGOs, international organisations and/or foreign governments.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

The Turkish government should provide assistance to Syrian families so they can meet their basic needs.

- ⇒ Strongly disagree
- ⇒ Disagree
- ⇒ Neutral
- ⇒ Agree
- ⇒ Strongly agree

Do you have any other thoughts to share related to Syrians living in Turkey?

Türkçe

Temel ihtiyaçlarını karşılayabilmeleri için sivil toplum kuruluşları, uluslararası kuruluşlar ve yabancı devletler Suriyeli ailelere yardım etmelidir

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Suriyelilerin temel ihtiyaçlarını karşılayabilmeleri için Türk Hükümeti'nin onlara yardım etmesi gerekir.

- ⇒ Kesinlikle katılmıyorum
- ⇒ Katılmıyorum
- ⇒ Kararsızım
- ⇒ Katılıyorum
- ⇒ Kesinlikle katılıyorum

Türkiye'de yaşayan Suriyeliler'le ilgili paylaşmak istediğiniz başka bir düşünceniz var mı?

Ek III

İllerin Bölgelere Dağılımı

Bölge		İller
1	İstanbul	İstanbul
2	Güneydoğu	Hatay, Gaziantep, Şanlıurfa, Adana, Siirt, Batman, Diyarbakır, Mardin
3	Ege ve Orta Anadolu	Ankara, Aydın, Balıkesir, Bursa, Denizli, İzmir, Kayseri, Konya, Manisa, Muğla



©WFP/Deniz Akkus

Bu rapor Birleşmiş Dünya Gıda Programı Ankara ülke ofisi VAM / M&E birimi tarafından hazırlanmıştır

Daha fazla bilgi için lütfen iletişime geçin: co.tur.m&e@wfp.org



In Partnership with
Program Ortakları



World Food
Programme



Coordinated by
Koordinasyonuyla



With the support of
Destekleyen



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF INTERIOR
DIRECTORATE GENERAL OF
MIGRATION MANAGEMENT

